

DÉLVIDÉKI LAPOK

POLITIKAI LAP.

Megjelenik hetenként kétszer, csütörtökön és vasárnapon.

Szerkesztőség és kiadóhivatal:
Sződörs József könyvnyomdája, Lugos (Vértess-palota).

Felelős szerkesztő:

Dr. HAUS JÓZSEF.

Kéziratokat nem adunk vissza.

Előfizetési árak

hához küldve vagy bérmentes postai szétküldéssel:
Egész évre . . . 16 kor. | Negyedévre . . . 4 kor.
Félévre . . . 8 " | Egyes szám ára 16 fillér.

Életkérdés.

Lugos, 1904 márczius 26.

Közel tíz éve, hogy városunk feltűnő gyorsan épül és szerénytelenség mondhatjuk szépül is, úgy hogy az idegen, ki ezelőtt 10 évvel Lugoson volt és most ismét városunkban megfordul csodálkozva beszél a rohamos haladásról. Míg ezelőtt egy évtizeddel utcáinkon bokáig érő sárban gázoltunk, most alig van uteza, melyben nem volna aszfaltjárda; s míg ezelőtt a pislogó petróleumlámpák »egyptomi sötétséget« terjesztettek, most villanyos fény világítja utcáinkat. Színházunk egy roskatag ódon épületből egy — bár sokat ócsárolt — de ezéjainak mégis megfelelő csinos hajlékba költözött. Amde semmiben sem nyilvánul nálunk a nagyvárosi typus annyira, mint a horribilis drága városoké. Bizton merjük állítani, hogy tekintetben a legnagyobb vidéki városok sem vetélkedhetnek velünk. Az élelmi szerek ára folyton emelkedik a piacihiénái, kik a vásárra kerülő összes szárnyasokat gazdasszonyaink elöl elkapdossák és a baromfit ezrivel külföldre szállítják, annyira fecsigázták az árakat, és oly garázdala módon aknázzák ki a hatóság nembánomságát, hogy a piacon e tekintetben valóságosan monopolizálják az élelmi szerek bevásárlását, úgy hogy rajtok kívül más polgár alig juthat hozzá, hogy szükségletét fedezhesse.

Rámutatunk e lap hasábjain már többször e mizériákra, hallottuk is már, hogy valami vásári statutum-féle van készülőfélben mely e visszaéléseket megszüntetni volna hivatva, de sajnos tapasztaljuk, hogy ez a statutum még mindig késik valahol az éj homályában is így e lelketlen kufárok üzemeinek ma még jobban vagyunk kiszolgáltatva, mint valaha.

Leginkább sujtja az élelmiszerek rohamos áremelkedése a kishivatalnokot, ki szűken kimért néhány száz koronányi fizetéséből »állásának megfelelő« nyomorral tengeti életét.

Az urhatnomság a kishivatalnok átka és sehol sem üti fel annyira a »cifra nyomorúság« tanyáját, mint az ő hajlékában. A társadalom persze megkívánja tőle, hogy rangjához méltóan — risum teneatis — reprezentáljon abból az 500 franyi fizetéséből; hogy lakása, ruházata megfelelően állásának; hogy valami kasszinónak tagja legyen; hogy különféle a jótékonyág nevében kibocsájtott gyűjtőiveken a neve szerepeljen; hogy részt

vegyen a főnöke tiszteletére rendezett banketten; hogy a téli évadban nagy leányait bálba vezesse; hogy a magyar művészetet pártolva színházba is járjon hogy művelt emberhez illően valami lapra előfizessen; hogy — difficile est satyram non scribere — 5—600 frtból rangjához, társadalmi állásához méltóan — éhen haljon. Igen azt követeli a társadalom, mert hogy a fentebb elsoroltak után még kenyérre is jusson — merő lehetetlenség.

Nagy örömmel vettük tehát a lugosi »Otthon« tisztviselőegyesületben megindult ama mozgalomnak híret, hogy ezen egyesület a maga kebelében egy kölcsönös takaré- és segélyező egyesületet kíván létesíteni, a hol az eladósodott hivatalnok viszonyai rendezése céljából 1—2%-os kölcsönt kaphasson. A kivitel módozataira nézve most folynak a tanácskozások és remélhetőleg kedvező eredményre fognak vezetni. Ugyancsak az az eszme is került szönyegre, hogy az egyesület élelmi szerek szállítása céljából egy helybeli kereskedővel szerződéses viszonyba lépjen, hogy a tisztviselők tömeges és egy helyre koncentrált vásárlás folytán jutányosabb árakon szerezhessék be szükségletüket.

Mindez a csekélyebb fizetésen tengő tisztviselőosztály vitális érdeke. A tervbe vett intézmények mielőbbi realizálása városunk kishivatalnokainak megbecsülhetetlen előnyt nyújtana s így őszintén óhajtjuk, hogy a tervzet ne maradjon — pium desiderium.

Rosenzweig Mór.

Torday Grail Erzsi előadása.

Nagy várakozásokkal eltelve önzöllt városunk előkelő közönsége a nagyhirű előadó mesteri interpretációit meghallgatni, akiről eleve tudták, hogy legfőbb művészete: az előadása tárgyául választott költő egyéniségébe behatolni és a póéta lélekvilágának, sajátos érzelmeinek legfinomabb árnyalatait is visszatükröztetni hangjának, játékának, mozdulatainak változatos-ságával és harmoniájával. Azt is tudta mindenki, hogy előadó ezen a téren óriási sikereket ért el és úgy hazánkban mint a külföldön a legnagyobb elismerést aratta. És tudtuk azt is, hogy illetően működésével nem csak magának szerzett hírt és dicsőséget, hanem a magyar művészetnek is, a művelt külföld előtt méltánylát és elismerést és így a magyar remek írók verseinek saját maga mesteri fordításában eszközölt bemutatása által elvitázhatatlan hazafias érdemekkel bír.

Nem esoda tehát, ha az érdeklődés szinte határtalan volt. — Régi szokásom, hogy előadásom, művészi produkeciók alatt a közönséget megfigyelem; ez nálam valóságos tanulmány és így szerzett észleleteim nem egyszer mélyebben föltárják előttem a nagyközönség lélektanát. Most is az előadás kezdetén körültekintettem és mindenütt feszült várakozást, izgatott kíváncsiságot volt alkalmam megfigyelni. — Szelid esengésű halk mezzosopran hangon kezdte meg előadó még kissé szintelenül első versét. Szemközt velem egy kövér arcú, nagy bajszu, borotvált képű ur ült, felém fordítva arcának fényét. Régi megfigyeléseim alapján nyomban elneveztem »anyatejszivó autosuggestor«-nak. Ugyebár furesa elnevezés? De rögtön megmagyarázom. Vannak ugyanis a közönség körében olyan alakok, akik már az előadás előtt mintegy elősejtelmén nagy gyönyörnek oly gyermekiesen naiv, csodálkozással telt arcot vágnak, és oly édes boldogság ömlik el ábrázatokon, mint a kisedén, mikor az anyatejet szivja. Az ilyen emberek többnyire autosuggestorok, besugallják maguknak, hogy az előadás gyönyörű és hogy menyéileg élveznek; — és így az autosuggestio hatása alatt tényleg menyéileg élveznek; akkor is, ha az előadás gyöngye és jelentéktelen. Fokozódik ez a csodahatás akkor, ha az előadó, idegen és plane, ha hírneves egyéniség.

Zömök átellenesen husos arcán is megmegvillant az autosuggestio csillogása, széleshátu orrán izgó rángatozásban nyilvánult a nagy lelki gyönyör és hatalmas bajusza egyre rögzött a meghatottsággal vegyes boldogságtól.

A hölgyek élénk arcára is kiült lassanként a »műértő merev göres.« — Hát ez alatt mit értsek? — fogod kérdezni nyájásnak címzett olvasóm. Ám erre is megfelelek. Mikor a nők nekik érthetetlen és megfoghatatlanul homályos dolgokról hallanak és mégis megakarják őrizni azt a látszatot, hogy mindent értenek: akkor szemeiket kissé összecsupkják, fejecskéjüket kissé félrebillentik, szájaeszkájukat kissé megosucosítják és olyan arcz kifejezést öltenek, mint aki rendkívül finom subtilitásokat élvez — és ezt az arcz kifejezést következetesen, az asszonyok ismert szívósságával mindaddig megtartják, míg arczvonásaik abban az állásban görcszerűleg megmerevednek és észrevétlenül mumifikálódnak. Ez a »műértő merevgöres.«

De már időközben az előadó belemelegetett tárgyába. Petőfi gyermekkoráról beszélt. Hangja érezesebben kezdett esengeni. Az elszavalt költemények életre kaptak varázshangjai alatt. — És egyszerre vége lett a műértői merevgöresnek és az autosuggestornak — mindenki gyönyörködött és élvezett már szenvedés és képzelődés nélkül, természetesen és igazán;

Podwinetz Izidor butor, pénzszekrény, varró- és írógép-
varrógép és kerékpár főraktára javító- műhely Lugos Izabella-fő-tér
saját házában

mert Grail Erzsébet művészetének nincs szüksége autosuggestiora, hogy elragadjon, mert az maga suggerál és rabul ejti a lelket, és nem hagy fön a hallgatón semminemű képmutató szenvedést, mert a hallgatót önmagától rabolja el és viszi, viszi magával szebb, fényesebb régiókba, melyeknek létezését az ő művészi lelke álmodta meg.

A puszták hangulatos mélasága, a róna magyarvérű gyermekének szilajsága, szerelme, szabadsága, a természetesség húrján fölhangzó, egyszerűségében nagy, az édes anyát istenítő gyermekei szerelem, az eszmék rajongása, az apostoli láng szenvedelmes lobogása, a csüggedést nem ismerő vaslélek megrázó kitörése, a bánatok sejtelmes borongása — mind méltó tolmácsolásra lelt, és komor pillantású férfiak szemekből bozontos szemhéjak alól megeredt a csodogáló köny. Hiába! Ilyen erővel csak művészi egyéniség bírhat, kivételes lény, akit a közönséges ember csodálhat vagy irigyelhet, szerethet vagy tökéletességeért gyűlölhét de nem tagadhatja, hogy különb a többinél!

Rövid előadása keretében oly tökéletes képét nyújtotta Grail Erzsébet imádott Petőfijének, aminőt szakemberek köteles tanulmányaiából sem merithetünk. Valóban behatolt a költő érzelmeinek legfinomabb árnyalataiba és szemléltette velünk az egész embert az iróban. Szavai pedig oly dús volt változatosságban — amily változatos és gazdag Petőfi költészete maga! Szilaj volt az alföld rónáinak szeretetében, megható a gyermeki érzelmek tolmácsolásában kábitó és elsodró a szabadság forró dicsőítésében, komor és megrendítő a fájdalom ábrázolásában; és mily kieszen vonzó és kedvesen bájos zsanerfertésében! Az »Anyám tyukjka« és »Arany Laczihoz« előadása valóságos mignardise volt a maga nemében. — Ki csodálkozik, ha azt mondom, hogy mindnyájan óhajtjuk adandó alkalommal előadó emelvényünkön Grail Erzsébet vizionlátni?

Hevesi Simon.

Bizalmas levél

Jogtudós Barátomhoz.

Lugos, 1904 márczius . . .

Kedves Barátom!

Az utolsó bálón a mellékteremben üldögélünk többedmagunkkal valamelyik sarokasztal körül, mikor egy szóban levő tárgyról beszélgetve azt a szellemes megjegyzést kockáztattad: »ugy vagyunk vele mint a vallással; ha gondolkozunk róla, nem marad semmi.«

Ezt nem hagytam és nem hagyhatom annyiban. Ezért írom hozzád eme barátságos sorokat.

Kijelentésem egyrészt örömet okozott nekem, mert megtudtam, hogy te »gondolkozol« — bokros teendő, tömeges ügyviteled mellett ráérsz gondolkozni még oly rengeteg nagy tárgyról is, mint a vallás. Föl is tesszem rólad, hogy hamár gondolkozol, ezt alaposan teszed, bíráló észszel, töviről hegyire és tüzetesen.

A bölcselkedés szép dolog és a bölcsészeti gyönyörű tudomány; szeretem magam is; de figyelmeztetnem kell arra, hogy az élet a maga csodáival és talányaiival nagyon bonyolult valami — és nehéz dolog a tengermélységű alapkérdéseket egy-két elvont fogalom segítségével megoldani.

Másrészt óva intek minden jámbor lelke, és így téged is, hogy órizkedjék a bölcsészek mesés szárnyalású, merész, kalandos következtetéseitől és sasröptű okfejtéseitől, melyekben tér és idő nem játékos szerepet és kábitó

Visszaélések a kivándorlás körül.

Antwerpenből érkezett a következő levél; Elcsodálkozunk azon a remek bánásmódon, amit a magyar állam a kivándorlókkal szemben tanusít. 3—400-ával érkeznek a magyar kivándorlók ide, akik egy egész kálváriát tesznek meg, mire abba a helyzetbe jutnak, hogy hajóra szállhatnak. Az ide érkező magyar kivándorlók (az állam felügyelete alatt) kerek két héttel azelőtt hagyták el otthonukat, mire Antwerpenbe megérkeznek. Ezentul zord időben nagyobb részt fűtetlen vasuti kocsikban teszik meg a kényszerített körutazást a lakásukból Fiumén keresztül Antwerpenbe. Már magában az is neveléses, hogy milyen józan eszű ember utazna Antwerpenbe Fiumén keresztül, amit a nagyon humánus m. állam a kivándorlóival tesz, ami majd annyi, mintha valaki a St. Louisi világiállításra Afrikán keresztül utazna. Ezek a kivándorlók a szó szoros értelmében kinezva lesznek, mert kell-e annál nagyobb kín, mint birka módra ilyen időben embereket szállítani két hétig vasuti kocsikban, a miből hát az is igaz, hogy öt napot a fiumei remek m. királyi állami barakokban töltöttek.

Ez a levél szomorú képe annak, hogy mi történik most a magyar kivándorlókkal. A kormány új törvényt alkotott vagy két év előtt, amelynek az volna a célja, hogy Fiume legyen az a magyar tengeri kikötő, amely a kivándorlókat Amerikába viszi. Am végeredményben a kérdés egészen másképpen alakult mint az illetékes körök gondolták. Az volt ugyanis a cél, hogy Fiuméből induljon el a hajó, és elérje Amerika partjait hét nap alatt úgy amint eléri azt a kivándorló Brémából. Most szomorúan alakult a kép, nem hajó viszi az embereket Fiuméből, hanem vasut és pedig rossz fűtetlen kocsik, lassan és csendesen Antwerpenbe. Onnan kis hajón Angliába szállítják át az utasokat, azután megint vasuton Liverpoolba és csak innen megy a hajó Amerikába majdnem

mélysegeket szédítő magasságokkal köt össze egy szemvillanás alatt a logika villámröpte.

Egy kicsinyke példa erre — ad hominen, a következő adat. A »Generelle Morphologie« és a »Natürliche Schöpfungsgeschichte« nagy eszű szerzője — csak példaképpen hozom fel — azt állítja, hogy a társadalmi állapotok főleg azért oly károsak és szerencsétlenek, — mert a közélet ügyeinek intézői és vezéralakjai nagyrészt jogászok, holott szerinte a társadalmat jó karba csak olyan ember hozhatja és a társadalom ügyét csak olyan ember viheti előre, aki a sejtészövettan titkaival tisztában van.

Ebben a piczike, merész okfejtésben benne lappang a jövő évtizedek programja, hogy t. i. a bölcsészet készül megütközni a jogtudományal, mert most annak kezében a vezérszerep, amint megütközött a vallással, amikor annak képviselői voltak első tényezők az álladalmában és annak keretén túl is a világhistoriai erők között. Benne van ebben a kijelentésben Plato álma, Plato állama, ahol tisztára csakis bölcsészek viszik az uralmat. — Így még az elvont bölcséletben is ott kísért a forró politikai tendencia, amely küzdhet ugyan a pápaság vagy a nemesség, vagy mások világhatalma ellen, de túlzásaival és szándékosságaival nem csökkentheti az igazságok igazságát és létjogát olyan ember előtt, aki gondolkozik.

A jogtudományt, ha majd rászorul, bizonyára megvédelmezed te ilyen támadások ellenében; a vallásnak is lesznek hivatott szóvivői és

egy havi kinlódás, fáradozás és szenvedés után. Halom számra érkeznek a panaszok, mert a szolgabíró, a jegyző, a zsendár megakadályozza a kivándorlókat szabad akarattal érvényesítésében és küldik az embereket őrizet alatt Fiuméba, ahol a főbiztos kommandója alá tartoznak.

Egy fővárosi lap szerkesztőségében 56, aláírással jött a következő levél: hogy segítsen nagy bajunkon. Itt vagyunk napok óta utlevéllel, pénzzel, hogy Amerikába mehessünk. Ide küldtek tenyegetéssel és kizsások közt. Itt nem is állnak velünk szóba. Naponta kell jelentkez-nünk, hogy megtudjuk, mikor megy a hajó. Holnap kellett volna, de most értesítenek, hogy azonnal pakkoljunk, mert holnap vasutra ülünk, ugy visznek Amerikába. Nem tudjuk mit tegyünk. Kérjük a nagyságosok segítségét.

56 aláírás.

Nem hagyjuk azonban el és folytatjuk itt a panaszok sorozatát, amely alkalommal megjegyezzük, hogy márczius 5-én kellett volna a Cunard társaság hajójának megállapodás szerint elindulnia, azonban az indulás napján a hajónak nyoma sem volt. Márczius 27-én ismét kellett volna hajónak indulnia, de megint csak vasuton kezdik szállítani az embereket és már mult hétfő óta mennek a tulsufolt vonatok szerencsétlen kivándorlókkal, akik abban a hiszemben mentek le Fiuméba, hogy hajót kapnak és ime egy havi világgörúti szenvedésre viszik őket.

UJDONSAGOK.

A szerkesztőség, kiadóhivatal és könyvnyomda városi és megyei távbeszélő-száma 91.

Nagypénteki ajtatosságok. A helybeli ev. ref. egyház április hó 1-én nagypénteken d. u. 4 órakor a szokott helyen istentiszteletet tart.

Felolvasás. Dr. Mérei Manó, egészségtanárnak f. hó 30-án, szerdára hirdetett felolvasása az izr. husvétii ünnepek miatt elmarad és április hó 23-án szombaton fog megtartatni.

remélhetjük, hogy még több bölcsészeti rendszert fog túlélni, mint a mennyit eddig túlélte vala. Ebből kiindulva nem kell polemikára kelnem ama bölcsészekkel, akikből esetleg merítettél, hanem elég lesz, ha a te állításod szembe álltom az én tételemet.

Te azt mondod: Ha az ember a valásról gondolkozik nem marad semmi.

Én azt mondom: Ha az ember bölcsészetről gondolkozik, nem marad hátra számára egyéb, mint a vallás. És most rögtön megnyugtatlak; nem akarok untatni, fárastani hosszú érvelésekkel és kuszált fonálu levezetésekkel, csak néhány érdekes adatot szándékozom fölhozni egyes kiváló bölcsészek életéből, lelki történetéből állításom beigazolására.

Kantot ugyebár mindeki ismeri de nem mindenki olvassa. Nos hát ez a Kant, mikor az annyira ismeretes »Kritik der reinen Vernunft« című könyvét írta: nem ismert el más létezőt, mint az anyagot, ellentétbe helyezkedvén a vallással, mely két létezőt fogad el: anyagot és szellemet. Még akkor rendithetlen hívó volt annak a meggyőződésnek, hogy a világnak csak egy őselve van: az anyag, és hogy a szellemi élet összes jelenségei is csak ezen alapszanak; de már mikor a »Kritik der praktischen Vernunft« című hasonlóképp alapvető munkáját írta: — közben meggondolkozván — világrand-szerét kettős alapon, az anyag és szellem fundamentomán építette föl.

Du Bois-Reymond, a nagynevű berlini bölcsész akadémikus, aki hosszú időn át ugyan-

Nagyheti szertartások. A rk egyházban a nagyheti szertartások sorrendje a következő: Hétfőn, kedden, szerdán rendszeresen tartatik az isteni tisztelet, szerdán délután 3 órákor zsolozsma a lamentációkkal. Nagycsütörtökön az ünnepélyes szt. mise 9 órákor kezdődik, délután 3 órákor zsolozsma a lamentációkkal. Nagypénteken 8¹/₂ órákor magyar szt. beszéd, ennek végeztével veszi kezdetét az isteni tisztelet, ennek befejezte után német szt. beszéd tartatik, délután 3 órákor zsolozsma a lamentációkkal, este fél 7 órákor a Szentség betétele. Nagyszombaton reggeli 7¹/₂ órákor az oltári Szentség a szt. sirba helyeztetik, 8 órákor tűz- és a husvétigtyertya szentelés, a profecziák utána keresztvíz szentelés ennek végeztével a szt. mise kezdődik, este fél 6 órákor kezdődik a föltámadás az ünnepies körmenettel.

Törvényhatósági közgyűlés
Pogány Károly főispán elnöklése alatt Krassó-Szörény vármegye ma rendkívüli közgyűlést tartott, hogy a sürgős ügyek ne húzódjának el a rendes tavaszi közgyűlésig. Egy két interpelláció elintézése után a tárgysorozat első pontjánál Gränzenstein Arthur ny. tábornok a megyei szabadelvűpárt elnöke ékes szavakban előadott indoklás után indítványozta, hogy a törvényhatóság a kormány megalakulásáról szóló leiratot ne vegye egyszerűen tudomásul, hanem üdvözölje a miniszterelnököt bizalmának kifejezése és támogatásának biztosítása mellett. Miután Bredicsán Coriolán e különös bizalomra semiféle motívumot nem talál sőt — rövid felszólalásában — gr Tisza István fiuban hatványozva találja meg a Tisza Kálmán politikai hibáit, — az indítványt nem fogadja el. A kérdés feltevése után a közgyűlés az indítványt tulnyomó többséggel és lelkesedéssel elfogadta. A hátralevő tárgysorozat minden ellenmondás és észrevétel nélkül a szakreferensek előterjesztési értelmében intéztetett el.

A megyei szabadelvűpárt f. hó 25-én este fél 7 órákor tartotta a törvényhatósági közgyűlést megelőző szokásszerű értekezletét, mely alkalommal Gränzenstein ny. tábor-

csak anyagelvi keretben bőleselkedett: később világszóló »Ignorabimus« előadásában hitvallást tőn arról, hogy nézete teljesen és gyökeresen megváltozott. Tette ezt, mint a berlini akademia titkára 1872 aug. 14-én a természettudományok legnagyobb képviselőinek lipsei kongressusán, föltárva azon óriási kérdések lényegét, melyeket gyoldal materialistikus alapon soha sem lesz képes a tudomány igazán megoldani. A becsületes őszinteség eme megnyilatkozása óriási hatást keltett az egész világon, ugyebár, és mint ő maga mondja: »A kritika megszólalt minden hangváltozatban a helyes elismeréstől elvető gáncsig — és az »Ignorabimus« szó, amelyben előadásom kiesücsösödék, valósággyal természetfilozófiai pártjelszóvá lett.«

De menjünk tovább. Romanes George angol természettudós két fontos munkát írt: »Az állatvilág szellemi fejlődéséről« és »Az ember szellemi fejlődéséről valamint az emberi tehetség eredetéről.« Nagy erőfeszítéssel anyagi tünetekből és hatásokból származtatja le az értelmi életet — és öreg napjaiban könyvet ír »Gondolatok a vallásról« cím alatt, melyben előbbi álláspontjával homlokegyenest megütközik. Ugy látszik, időközben ő is gondolkodott.

Nem kevésbé Virehov Rudolf a legnagyobb berlini Anatómus. A kóros sejtek szövettanának ez a halhatatlan megalapítója az »Archiv für pathologische Anatomie« folyóiratában számos ezikkben körvonalozza materialista világnézetét sőt fennszóval hirdeti: »megvagyok győződve hogy az emberi természet egységes (tisztán

nok mint elnök bejelentette, hogy a szabadelvű párt nevében a kormányt s különösen gr. Tisza István miniszterelnököt a parlamenti béke helyreállítására alkalmából üdvözöltet, s hogy a miniszterelnök azt szívélyes szavakkal meg is köszönte. A párt helyeslőleg vette ezt tudomásul.

Miniszteri megbízás. A földmivelési m. kir. miniszter Pechtl Ádám bucsi lakost Krassó-Szörény vármegye marosi járására a gazdasági tudósítói tisztséggel bizta meg.

Uj anyakönyvvezetők. A belügyminiszterium vezetésével megbízott m. kir. miniszterelnök Krassó-Szörény vármegyében a rafnai anyakönyvi kerületben Hodosi Samu körjegyzőt, a delinyestibe Bogsián Sándor körjegyzőt, a kornyarévaiba pedig Rác József helyettes jegyzőt anyakönyvvezetőkké nevezte ki és őket a házassági anyakönyvvezetésével és a házasságnál való közreműködéssel is megbizta.

Gymnáziumi felolvasások. A gymnáziumi felolvasások ciklusát f. hó 23-án Tordai Grail Erzsébet nyitotta meg érdekfeszítő Petőfi-tanulmányával, mely a nagy számban megjelent hallgatóságnak élvezetes órát szerzett. Kantórol találóan mondja egy német költő: »Lám, egyetlen gazdag mennyi szellem foglalkoztat!« Nagyevű, lánglelkű dalköltőnk magyarzóinak száma szintén százakra megy, de hivatottabb, értelmezője, lelkesebb apostola alig van széles hazában mint Tordai Grail Erzsébet. Nem tudjuk, mely jelességet emeljük ki első sorban. Tán bámulatos memoriáját, avagy bangjának az érzelmek egész skáláját, öröm és bánatot, remény és lemondást feltáró, gyönyörkötető változatosságát?! Grail Erzsébet nem szaval: hangja vázol, rajzol, fest és varázsol. Ő beszél, és előttünk vélünk látni a végtelen nagy rónaságot, a ringó kalásztengert; ő beszél és a fülünkbe esendül a pusztai cserény sövényére támaszkodó bojtár melabús nótája. Ő beszél, és kaleidoszkopszerű gyorsasággal változik a szín. Vértől füstölő esatateren gazdátlanul száguld a szilaj harczi mén; gazdája ott

anyagi) voltáról vallott nézetemet sohasem kelendő módosítanom« — és mégis már 1877-ben a müncheni természetvizsgáló congressuson merőben ellenkezőre fordult világlátásról tesz nyilvános tanúságot.

És a világhírű német logikus, Wundt Vilmos? Helmholtz tanítványa, a kísérleti lélektan képviselője, az ethikai determinismus zászló-bontója a materialista iskola szellemében megirt első főművét ifjúkori bűnének nevezi és érettebb korában kötelességének tartja ezt nyilvános tudomásra hozni.

Bizony rendszert alkotni könnyű, de nehéz az ellentmondó adatok túlerős tömegével szemben a rendszert föntartani.

Van e sejtelked, van e fogalmad arról, mennyi összemorzsoló adathalmaznak kellett összetorlódnia míg egy divatos bölcész egy divatos elméletet mint tarthatatlant föl adott és a vallásos tanok eszmekörébe lépni kényszerült? De ne esodálkozz ezen! Végre is az élet milliárd változatával és tünetével sokkal bonyolultabb tömkeleg, sokkal megfőjthetlenebb rejtély, semhogy az észlelő, a buvárkodó milliárd akadályra ne bukanna amelyek megállítják őt és megrendítik elméleteinek biztonságába vetett hitét.

Persze a nominalistákkal, akik megelégszenek egy általuk kifundált új szóval örvénymélységű rejtélyek magyarázata gyanánt, az ily becsületes tépelődés és meggondolkozás nem eshetik meg. Azoknak elég a szó. Hogy mondja Goethe? »A szó, a szó minden! A szóval lehet

hever dicső sebekből borítva a véráztatta hantokon. Utolsó sóhaját felkapja az esti szellő a bucsuszóként vízi távoli házikóban kedvese után sirdogáló leány fülébe. Ő beszél és mi hallgatjuk némán, benső szhitattal. Hangja érozesen felcsendül, ha imádott Petőfiéről mint hősről, mint dicső bajnokról regél, de szava édes andalító dallá, titokzatos, búbajos susogással csendesül, ha a szívnek hurjait rezgeteti s remek idylli képet vásol a halhatatlan dalnok családi boldogságának kis féskérből, Júliája iránt érzett határtalan szeretetéről. Petőfi él a lelkében, és emléke közöttünk is örökké fog élni, s nem halványul dicsősége fénye mig ily ihletett papnő lelkesülésének egész hevével éleszi a lángot halhatatlanságának oltárán. r. m.

Halálozások. F. hó 24-én hunyt el hosszas szenvedés után Deutsch J. Sámuel tekintélyes bornagykereskedő édesanyja. Temetése, melyen az ékesszavu főrabbi Dr. Handler Simon megható gyászbeszédet mondott, péntek délután ment végbe nagy részvét mellett. — Nagy csapás érte Faragó Jakab bálincai állomási előljárót, kinek 4 éves fiacskáját Tibort, f. hó 25-én helyezték örök nyugalomra a lugosi izr. temetőben. A szerencsétlen szülők immár harmadik gyermeküket veszítették el. — Szobolozky Kornél helybeli betűszedő hunyt el e hó 24-én 32 éves korában. Özvegye és három árvája siratja a derék embert, ki 19 éven át kötelességtudással végezte nehéz munkáját.

A temes-rékási terület választói az összes temesmegyei választópolgárokhoz lelkes felhívást intéztek, melynek egyes részleteit érdemesnek tartjuk közölni. Miután a felhívás megemlékezik az utóbbi időben sűrűn hangoztatott »közel jövőben bekövetkehető országgyűlési választásokról,« felszólítja a választópolgárokat, hogy legfontosabb alkotmányos joguk gyakorlásánál csak igazi népképviselőre adják le szavazataikat. Olyan képviselőket kívánunk választani, — szól a felhívás — akik a nemzet zömét alkotó nép érdekeivel foglalkoznak; akik nemcsak addig ismerik a népet,

magyarázni... s ahol a fogalom hiányzik, kapóra jön egy röpke szó!

Közlömben hadd zengjen ezekről a csipős epigramm, a nominalismus e parodiája:

A réten egy bölcész tündökl mérlegel,
»A zöld mezőn a bárány, birka mér' legel?«
S rendszert alkotva önmagának így felel:
»A bárány, birka nem; a legelés legel!«

És szól tovább: »ha nézem e csodás egészet
E folyton változó mindég és soha készet:
E mély titok nyitját legott fölösmérem,
Hogy mindent mindent csak a természet terem!

Az olyan bölcészre viszont aki mesés arányu vakmerő következtetésekben tetszleg, vagy amelyik a hasonlóságokra alapít és a különbségeket figyelmen kívül hagyja, soha se bízd magad! Ezeknekéleg, hogy az embernek kétszáz esontja és háromszáz izma van mint a majomnak, s már ez alapon bizony levezetik az egysejtű monérek magvából Byron zord fantáziáját, Heine érzelmes ironiáját, Shakespeare tragédiáit és Du Bois-Reymond lángeszét. Pedig jogilag a 200 esont argumentumával annyit sem lehet bizonyítani, hogy te azonos volnál — tettes védenezdeddel vagy az irnokoddal!

Azért kérlek, gondolkozz a bölcészetről és meglátod, aki a bölcészetről gondolkozik, a vallásra jut.

Barátilag üdvözöl

Hevesi Simon.

a míg az a választói napon leszavazott és azután többé nem törődnek vele; olyanokat, akik az általános szegénységet is látják és annak enyhítésén fáradoznak; olyanokat, akik a mi jogos kívánságainkat ismerik és ezek elérésében segítenek, akik nem keresik a legnagyobb urak kegyeit, hanem szembe is szállnak velük, ha kell; akik a mi igazságainkat védik és nem a saját hasznukat keresik; akik ideálisan fogják fel a képviselőséget és kötelességüket nem csak a képviselőházban önállóan, lelkiismeretesen és függetlenül teljesítik, de a mi ezerféle ügyes-bajos dolgainkkal is törődnek. Ilyen képviselőkre igazi népbárátokra, önzetlen, fáradhatlan kötelességet teljesítő, tudós és lelkes férfiakra van szükségünk az egész országban, hogy mi, akik szegények vagyunk, akik érezzük a nyomást mindenfelől és roskadásig terheket viselünk, hogy mi ismét gyarapodhassunk és emelkedhessünk, hogy sorsunk megjavuljon. Kedves barátaink és polgártársaink! Kérjük, fogadjátok ami tanácsunkat, kövessétek ami hívó szavunkat és ha teljesíteni fogjátok kérésünket, a saját érdekekben: akkor győztesen ki fog kerülni a választások révén azoknak a férfiaknak a csapatja, amely a mi kerületeink, a mi megyénk, az egész Délvidék és Hazánk nemzetünk és népünk boldogulására fog őszintén törekedni!

Streik Ruskicván. A kaláni bánya és kohó részvénytársaságnál 150 munkás beszüntette a munkát. Oka ennek az, hogy a társaság az utolsó időben az üzemet annyira korlátozta, hogy egy munkásnak hetenként csak 3 munkanapja volt, úgy anyira, hogy havonként alig keresett 30 koronát. Ennek folyamánya viszont az lett, hogy a családok éheztek és szaporodott az adósság. A katasztrófa akkor állott be, amikor a közönség az élelmiszerboltok beszüntetését a munkásoknak a hitelt. A munkabeszüntetés hírére dr. Talajdy Zoltán rögtön a helyszínére sietett, hogy a kiegyenlítést megkísérelte. A legnagyobb buzgalom dacára ez azonban mostanáig nem sikerült, mert a részvénytársaság képtelen nagyobb üzemet folytatni. A streikolók azon kívánsága pedig, hogy a társaság vagyona osztassék fel, nem teljesíthető, mert akkor az aggodalmak és betegek éhen halnának. Reméljük, hogy mégis sikerülni fog a munkások e szomorú helyzetén valahogyan segíteni.

Temesvári Szt.-József országos vásár. Bár az ideai Szt.-József orsz. vásárnak már kedvező prognostikonnal néztünk elejébe, az eredmény mégis a várakozásokat nagy mértékben felülmutta. Szarvasmarhában a felhajtás körülbelül 10.000 darabra rugott. A vételkedv élénken mondható volt s Berlinbe is történtek szállítások. A temesvármegyei gazdasági egyesület által rendezett — díjazással egybekötött tenyészbika-vásáron szép számmal hajtottak fel állatokat. A lóvásárra, melynek ezuttal az ipari cikkek számára szolgáló vásártérből egy rész és a pénteken már kevésbé elfoglalt szarvasmarhavásár területének jó részét kellett rendelkezésre bocsátani, felhajtott lovak összáma körülbelül 18.000-re becsülhető. Hízott sertésekben, juhokban és bárányokban csak kis mérvű felhajtás volt jegyezhető. Soványsertést 3000 darabot hozták eladásra. A gyümölcsvásárra almán és körtén kívül aszalt almát és körtét is hoztak be. A legközelebbi temesvári országos vásár f. é. május 26-ikától 30-ig fog megtartatni.

Egy régi tengeri csata. A tengeri csata, ez most a legaktuálisabb téma, mert aminek most a világon legmesszebbre elhangzik a hangja, az a pánczélos hajók és a torpedók gyilkos gránátjának robbanása. A most folyó háború földidei az elmúlt csaták emlékeit, képeket, amelyek illusztrációul

szolgálnak a ma krónikájához. Wilson, angol katonai író, most könyvet adott ki, amelyben híres tengeri csaták történetét mondja el. — Az első tengeri csatát, amelyben pánczélos hajók mérköztek egymással, Augamosz közelében vívták meg két kisebb hatalomnak, Csile és Peru köztársaságnak a hajói. Az ütközetben három pánczélos hajó vett részt: a „Blanco Emalada” és az „Almirante Cochtada” nevű csilei és a „Huascar” nevű perui hajók. 1879-ben, október 8-án volt a csata, mely nem egészen másfél óra hosszat tartott és azzal végződött, hogy a rommá lett „Huascar” a csilei hajók foglya lett. Hősiesen védte magát, de olyan rettenetes sérüléseket szenvedett, hogy végre kénytelen volt megadni magát. Összesen kétszáz főnyi legénységéből a másfél óra hosszat rázuhogó gránátzáró száznál emert őlt meg, ezek között négy tisztet és Grau admirálist, akit egy szétrobbant gránit darabokra szaggatott. Különben minden holttest rettenetesen szét volt ronsolva. Az egész hajófedélzeten nem volt egy négyszög méternyi ép terület, a kéményből csak egy csonka darab maradt, a parancsnoki hidat és az ágyutornyot teljesen elpusztították a fölrobbant gránátok. Borzalmasabb látványt, mint ez a mindenfelől vérrel befecskendezett hajórom, képzelni sem lehet. Könyve végén arra a tanulságra jut az angol író, hogy tengeri csatát jól védett, zárt kikötő közelében szabad megkoczkáztatni, ahová a sérült hajókat gyorsan belehet vontatni.

Egy történelmi nevezetességű ékszer. Christies, a világhírű aukzionárius, kinek vásárlásai mesések, utóbbi időben érdekes ékszer adott el. Az ékszer egy XVI. századbeli német művész produktuma, két négyszög-hüvelyk nagyságú és Kleopatra gondolatát ábrázolja. A kicsike, arany, a széleken gyémántokká ékített hajótestet ezüst habok nyaldossák. A hajóban két evezős ül. A hajó orrán zenészek állanak Luther idejéből kosztümben, a hajó farában drágakövekkel ékített menyezettel állat Antonius és Kleopatra alakja látható. A remekművet annak idején Anna királynő politika szolgálatokért Sir George Allardice képviselő és pénzverdei igazgatónak adta jutalmul. Allardecetől sógora Karl of Seafield Schottland lordkancellárja örökölte s ettől jutott mostani névtelen leszármazójához, ki áruba bocsátotta. Az ékszer műbecse számos angol, német és francia műértőt csábított. Az első ajánlatot egy berlini tette 10.000 koronával, utána nemzetközi verseny következett s az ajánlat csakhamar 50.000 koronára emelkedett. A német és francia ajánlattevők sokalták ez összeget és lemondva megezerzéséről, gyönyörködtek a két londoni műkereskedő versenyén, kik közül végül a műremeket Mr. Charles Wertheimer vette meg 130.000 koronáért. — Ugyanazon a napon Christianesnél 200.500 korona ékszer és nippes-áru árvereltetett ki.

Aki kertjét szereti, szép virágokat és kitűnő konyhakerti terményeket akar, az fedezze magzükségletét Maithner Odöncs. és kir. udvari magkereskedésében Budapesten, Rottenbiller-utca 33. A cég idei árjegyzékét, mely 226 oldalra terjed, kívánat a mindenkinek ingyen küldi. Ezen árjegyzék az általánosan ismert, világhírű, kitűnő magvakon kívül, még a különösen érdekes és meglepő konyhakerti és virágudonságoknak egész sorozatát is tartalmazza.

TÁVIRATOK.

Temesvári választás.

K h u e n - H é d e r v á r y 1200 szavazat, C s e h piarista tanárra 297 szavazat adatott le, a választók több mint a fele nem szavazott.

Megérkezett!

Finom női kalap-modell, a most divatos háromhegy és torpedokalapokhoz. Nagyon chickek, finom fantasie-kalapok remek kivitelben. Javítások az új modellek szerint gyorsan eszközöltetnek.

Nagyon olcsón

a következő árúkat adnak el:

Ruha-szövetek, minthogy ezek kiárusítanak. Himzett moll, batist, voil, gyönyörű, mosható. Tűróközők, zsebkendő, óriásvászon.

1	vég chiffon, jó minőség	frt 5.—
1	„ kanavas, „ „ „	3.30
1	garnitúra, 6 szem.	2.80
1	„ 6 „ damast „	2.50
1	„ 2 ágyterítő,	2.50
	1 asztalterítő „	—70

Férfi-glaze-keztűt „ —70

Szíves megtekintésre a n. é. közönséget tisztelettel meghívja

Weissmayer Lipót

Dobra-utca,
a megyeházzal szemben.

18532. tkvi szám 1903.

Arverési hirdetmény.

A lugosi kir. törvényszék mint tkvi hatóság közhírré teszi, hogy Kardosné Halász Anna ollosági lakos vjhajtónak Halász Kumbria és tsai szilváshelyi lakos vjhajtást szenvedők elleni 267 k 30 f per és vjhajtási már megállapított és ezennel 16 k 60 filben megállapított árverés, kérésí valamint a még felmerülő költségek behajtása végett özv. Halász Kumbria újból férj. Bott Athanasz né Bott Athanaszu Halász férj Szekosán Krisztina és Halász Miklós vjhajtást szenvedőnek a lugosi kir tszék mint tkvi hatósága területéhez tartozó Szilváshely községi 69. sz. tjkvben A. I. 1. 6. sz. a. felvett ingatlanokat 806 kor., továbbá az A. 1. a. ingatlanokat 18 k az A. 1. 2. alatti ingatlanokat 30 k végre az A. 1. 3. a. ingatlanokat 26 korona kikiáltási árban egészben és külön az egyidejűleg kibocsátott árverési feltételekben is részletezett összesen 880 korona kikiáltási árban az 1904 évi április hó 15. napjának d. e. 10 órakor Szilváshely község házában megtartandó nyilvános árverésen a legtöbbet ígérőnek, szükség esetén a kikiáltási áron alul is el fogja adatni.

Arverelni kívánók tartoznak bánatpénzül az ingatlanok kikiáltási árának 20 százalékát készpénzben vagy óvadékképes értékpapirban a kiküldött kezéhez letenni, avagy az annak előzetes bírói letétbe helyezését tanúsító szabályszerű elismervényt átszolgáltatni.

Vevő köteles a vételár egyharmad részét az árverés jogerőre emelkedése napjától számított 30 nap alatt, a második egyharmadrészt ugyanazon naptól számított 60 nap alatt, a harmadik egyharmad részét ugyancsak az árverés jogerőre emelkedése napjától számított 90 nap alatt és az árverés napjától járó 5 százalékos kamataival szabályszerű letéti kérvény mellett a lugosi kir. állampénztár mint bírósi letéti pénztárba befizetni.

A bánatpénz az utolsó részletbe fog beszámíttatni.

A megállapított árverési feltételek a hivatalos órák alatt a telekkönyvi hatóságnál ugyszintén Szilváshely község előljárásiágánál vagy a bírói kiküldöttnél megtekinthetők.

Lugos, 1903 december 30.

Bagyik, kir. tszéki bíró.

Kiadó-laptulajdonos: Szidon József.

I. délmagyarországi házikenyér-sütőde

Lugos ajánlja

saját kiváló házi kenyérét, a maga importálta kávé- és rizskását kitűnő minőségben, mérsékelt árak mellett. Tiszta kókuszdió-zsirt „Laureol“ (nővényzsír) jótállással, melyet elismert orvosszakértők egésszégesebbnek találtak, mint bármely más zsirt. Kilója K 1.50. Végre maga készítette kitűnő tojástarhonyáját.

Hirdetés.

Alólírott ezennel közhirrre teszi, hogy az ebendorf-csakási gazdaságból, annak felosztása folytán fennmaradt 8-lőerejű Clayton-Schuttleworth-féle mozdony cséplővel és hozzá szükséges felszereléssel, 7 db ökörszekér, valamint a künn található réti széna és egyéb apróság folyó évi márczius hó 31-én, d. u. 3 órakor irodámban tartandó ajánlati tárgyaláson el fognak adatni.

A cséplő-garnitúrához való ajánlathoz 200 korona, a többi tárgyakhoz való ajánlathoz 100 korona melléklendő.

A tárgyak nyomban átvehetők. Akik azokat megtekinteni óhajtják, azt bármikor Sigmund Pál csász. utján eszközölhetik.

Lugos, 1904 márczius 23.

Dr. Rosenthal Gyula
ügyvéd.

117. végrh. sz. 1904.

Arverési hirdetmény.

Alulírt bírósági vhajtó az 1881: LX. tez. 102. §-a értelmében ezennel közhirrre teszi, hogy a lugosi kir. tszék 1902. évi 10469. sz. végzése következtében dr. Hausz József lugosi ügyvéd által képviselt Podwinetz Izidor lugosi lakos javára, Craciun Gyula rom.-bogsáni lakos ellen 331 k s jár. erejéig 1902 decz. 6-án foganatosított kielégítési végrehajtás utján felülfoglalt és 2802 korra becsült ingóságokat u. m.: különféle szobabutorok és gyógyszerári berendezések nyilvános árverésen eladatnak.

Mely árverésnek a bogsáni kir. járásbíróság 1904. évi V. 126/2. sz. végzése folytán 331 k tőkekövetelés, ennek 1902 április hó 31. napjától járó 6 százalék kamatai egyharmad százalék váltódij és eddig összegesen 28 kor. 45 fillben bírólag már megállapított költségek erejéig Román Bogsán alperes lakásán leendő eszközlésére 1904 április 16. napjának d. u. 3 órája határidőül kitűzetik és ahhoz a venni szándékozók oly megjegyzéssel hivatnak meg, hogy az érintett ingóságok az 1881: LX. tez. 107. és 108. §-a értelmében készpénz fizetés mellett, a legtöbbet ígérőnek becsáron alul is el fognak adatni.

Amennyiben az elárverezendő ingóságokat mások is le- és felülfoglaltatták és azokra kielégítési jogot nyertek volna, ezen árverés az 1881. évi LX. tez. 102. §-a értelmében ezek javára is elrendeltetik.

Bogsán, 1904 márczius 21.

Kempotics Emil, kir. bir. vhajtó.

507. vhtó. szám. 1904.

Arverési hirdetmény.

Alulírt bírósági vhajtó az 1881: LX. tez. 102. §-a értelmében ezennel közhirrre teszi, hogy a lugosi kir. bíróság 1903. évi V. I. 2915. sz. végzése következtében dr. Fränkl Nándor ügyvéd által képviselt Lugosi Népbank javára Goruieu Nicolae, Staneszku Constantin Oprea Lázár és Oprea Lena ellen 165 k és jár. erejéig 1904 február 12-én foganatosított kielégítési vhajtás utján le- és felülfoglalt és 1415 korra becsült szarvasmarha, kocsi, szőlőrosta, lovak, széna, sertés, varrógépből álló ingóságok nyilvános árverésen eladatnak.

Mely árverésnek a lugosi kir. járásbíróság 1904. évi V. I. 2915/2. sz. végzése folytán 165 k tőkekövetelés ennek 1903

zép. 8-tól járó 6 százalék kamatai, egyharmad százalék váltódij és eddig összegesen 93 kor. 31 fillben bírólag már megállapított költségek erejéig Kriesován alp. lakásán 1904 április 16. napján 9 órakor és Cseresi temesén leendő eszközlésére 1904 április hó 16-án, d. e. 11 órája határidőül kitűzetik és ahhoz, a venni szándékozók oly megjegyzéssel hivatnak meg, hogy az érintett ingóságok az 1881: LX. tez. 107. és 108. §-a értelmében készpénz fizetés mellett, a legtöbbet ígérőnek becsáron alul is el fognak adatni.

Amennyiben az elárverezendő ingóságokat mások is le- és felülfoglaltatták és azokra kielégítési jogot nyertek volna, ezen árverés az 1881: LX. tez. 102. §-a értelmében ezek javára is elrendeltetik.

Lugos, 1904 márczius 22.

Frank Zoltán, kir. bir. vhajtó.



Ellensége

mindenki saját pénzének aki nem fedezi

Czipő

szükségletét Wolf S. és Fia cégéből mert **csak ott** kaphatós **elegáns** és **tartós** ezen árúból.

Tisztelettel

Wolf S. és Fia

a „Magyar Király“ szállóval szemben.

Ki a jó kortyot kedveli,

az vegye az

elsőrendű minőségű szilási bort

(valódiságáért és hamisítatlóságáért jótállás)

literenként 80 fillér (üvegért 20 fillér btét)

Továbbá:

Kiváló finom szilvórium literje K. 3.—

elsőrendű minőségű szilvórium l. „ 2,40

Az árak utczánati vételre értendők.

kapható:

Neuberger Armin

kávésnál.

PENZ

4⁰/₀-os

törlesztéses kölcsönök

nyújtunk budapesti és külföldi elsőrangú pénztintézetektől a föld-birtok és ingatlan 3/4 értékeig I. és II. helyre 15—65 évig terjedő időtartamra.

Személyhitelt! papoknak, katonatisztoknak, állami és magánhiatalnokoknak, kereskedőknek és iparosoknak kezes és kezes nélkül 1—15 évig terjedő időre **gyorsan** és **diskreten**.

Bank- és magánadóságok konvertálása.

Meller Lajos és Társai, bankbizomány, **Budapest**, VI., Dávid-utca 15.

24 (Törvényszéki leg bejegyzett cég). (Válaszbélyeg).



Gumi-sárczipók

(kalocsni)

vízmentes gumi-hórczipók meleg teveszőr béléssel, férfiak, nők és gyermekek részére; teljesen vízmentes gumi-vadász-csizmák férfiak részére, legjobbnak bizonyult minőségben, eredeti orosz gyártmány, a szt-pétervári gumi-czipógyár gyártmánya.

KORCSOLYÁK: Halifax, Jackson Haines, Gazella és Columbus.

Legjutányosabb árban kapható.

Schottola Ernő, Budapest

VI., Andrassy-út 2. sz.

Arjegyzékkel ingyen és bérmentve szolgálók.



Lugos rend. tan. város polgármesterétől.
1147. kig. szám 1904.

Hirdetmény.

Ezennel közhírré tétetik hogy Lugos város 1905. évre érvényes országgyűlési képviselőválasztók névjegyzékének összeállítására kiküldött összeíró küldöttség működését folyó évi márczius hó 30-án a városháza nagytermében megkezdendi.

Miről az adózó közönség választói jogosultságának megóvhatása céljából oly figyelmeztetéssel értesítettik hogy fent említett napon működő összeíró küldöttségnél e tekintetben jogait érvényesítheti Lugos 1904 márczius 20.

Marsovszky, s. k. polgármester.

Wurmlinger Mátyás

villanyszerelési vállalata és lakatos-műhelye

Lugos, Weiss-utca 1.

Elvállal mindennemű e szakba vágó munkákat.

Első lugosi mélykútfúrási vállalat és vízvezeték berendezési műhely

Kirschner Mihály, mű- és épület-lakatos

Lugos, Templom-utca 13.

Elvállal minden e szakmába vágó munkákat, u. m.: mindennemű vízvezeték, fürdőszoba-berendezést, angol klozetet, szivattyúk szerelését és javítását jótállás mellett.

Kútfúrás és kútveréseket.

»Northon«-féle kutakat szivattyúval együtt 90 koronától feljebb.

NAGY „DIAPHRAGMA“-SZIVATTYÚ

csekély használati díj mellett használatra bocsátatik.

Rajzok és költségvetések ingyen.



Szőlőlugast

ültessünk minden ház mellé és kertjeinkben föld- és homoktalajon.

Erre azonban nem minden szőlőfaj alkalmas, (bár mind kuszó természetű) mert nagyobb része ha megnő is, termést nem hoz, ezért sokan nem értek el eredményt eddig. Hol lugasnak alkalmas fajokat ültettek, azok bőven ellátják házukat az egész szőlőérés idején a legkitünőbb muskatály és más édes szőlőkkel.

A szőlő hazánkban mindenütt megterem s nincsen oly ház, melynek fala mellett a legcsekélyebb gondozással felnevelhető nem volna, ezenkívül más épületeknek, kerteknek, kerítéseknek stb. a legremekebb díszé, anélkül, hogy legkevesebb helyet is elfoglalna az egyébre használható részekből. Ez a legháladosabb gyümölcs, mert minden évben terem.

A fajok ismertetésére vonatkozó, színes fénynyomatu katalogus bárkinek ingyen és bérmentve küldetik meg, aki ezimétt egy levelezőlapon tudatja. Czim:

Ermelléki első szőlőoltványtelep Nagy-Kágya, u. p. Székelyhid.

Missler Bremen



Bahnhofstrasse 30

A „KAISER“ (császár) hajók:

Kaiser Wilhelm II.

215 méter hosszú.

Kronprinz Wilhelm

202 méter hosszú.

Kaiser Wilhelm d. Grosse

198 méter hosszú.

Kais. Maria Theresia

166 méter hosszú.

Fenti hajókkal juthatni 6—7 nap alatt
Bremenből Newyorkba.

Indulás keddi napon. — Ezen Kaiser-hajók csakis Bremenből indulnak. Aki Kaiser-hajóval kíván utazni, bátran és minden akadály nélkül utazhat, mert azt betiltani senkinek nem áll jogában. Már otthon határozza el magát mindenki, hogy mely irányt fog utazni és ezen elhatározásáról ne hagyja magát útközben senki által lebeszélteni vagy félrevezetni. Mindenkinek szabad akaratában áll arra utazni, a merre akar. Hajón való helyről azonban előre kell gondoskodni és annak biztosítására jó előre és ezimemre 20 korona előleget beküldeni.

Bremenből Amerikába „Kaiser“-hajóval 140 koronáért, postahajóval 120 k.-ért.

MISSLER F., BREMEN, Bahnhofstrasse 30.

Értesítés.

Őszi Henri

órás, ékszerész és műtövös
műhelye Lugos, Széchenyi-u.

11. sz. házban a napokban megnyílik.

A leglelküismeretesebb, pontos és olesó kiszolgálást a n. é. közönségnek előre is biztosítom.

Tisztelettel

Őszi Henrik.

Klein Samu
szobafestő és mázoló

Lugos, Szende-utca 5.

Farkas Herman
műbutor-, épület- és portal-asztalos

Lugos, Szt-János-sor 7.

KEIL-LAKK

legkitünőbb mázoló-szer puha padló számára.

Kell-féle viasz-kenőcs kemény padló számára.
Kell-féle fehér „Glasur“ fénymáz 45 kr.
Kell-féle arany-fénymáz képkereteknek 20 kr.
Kell-féle szalmakalap-festék minden színben.

Mindenkor kaphatók:

Recht és Schwarz cégnél, **Lugos**.

Schicht-szappan

„szarvas“

vagy

„kulcs“



jegygyel

legjobb, legkládósabb s ennél fogva
legolcsóbb szappan. — Minden
káros alkatrésztől mentes.



Mindenütt kapható!

!! Bevásárlásnál különösen arra ügyeljünk, hogy !!
minden darab szappan a „Schicht“ névvel és !!
a fenti védjegyek egyikével legyen ellátva. !!

455. vh. sz. 1904.

Arverési hirdetmény.

Alulirt bírósági vhajtó az 1881: LX. tez. 102. §-a értelmében ezennel közhír teszi, hogy a lugosi kir. jbiróság 1902. évi V. I. 2660. sz. végzése következtében dr Haus József lugosi ügyvéd mint dr Fränkl Béla engedményese javára, Haderen Stefan ellen 58 k és jár. erejéig 1903 jan 10-én foganatosított kielégítési végrehajtás utján lefoglalt és 620 korra becsült következő ingóságok, u. m. 2 ló, kocsi, szerszám, szarvasmarhák és faépületek nyilvános árverésen eladának.

Mely árverésnek a lugosi kir. jbiróság 1902. évi V. I. 2660/4. sz. végzése folytán 46 k 40 f hátralékos tőkekövetelés, ennek 1902 aug. 15-től járó 6 százalékos kamatai, egyharmad százalékos váltódíj és eddig összesen 8 korban bíróság mármegállapított költségek erejéig Kricsován alperes lakásán leendő eszközzésére 1904. évi **április** hó **18**-án, délelőtti 10 órája határidőül kitűzetik és ahhoz a venni szándékozók oly megjegyzéssel hivatnak meg, hogy az érintett ingóságok az 1881: LX. tezik 107. és 108. §-a értelmében készpénzfizetés mellett a legtöbbet ígérőnek becsáron alul is el fognak adatni.

Amennyiben az elárverezendő ingóságokat mások is le- és felülfoglaltatták és azokra kielégítési jogot nyertek volna, ezen árverés az 1881: LX. tez. 102. §-a értelmében ezek javára is elrendeltek.

Lugos, 1904 márczius 22.

Schieszler Vilmos, kir. bir. vhajtó.

Különlegesség: Granitbor.

Számos kijűntetés.

Telefon 16.

Husvétibort

(fehér és vörös)
és

szilvóriumot

ajánl elegánsan diszített
palaczkokban

Schatteles Mihály
Lugos.

Főüzlet:

Karánsebesi-út.

Fiók:

Széchenyi-utca.

Párizsi Áruház

WOLF MAMO, R.-Lugos, főtér.

- Alkalmi vételek 1000 pár legfinomabb női, férfi és gyermekharisnya
- francia ezérnaflor legujabb mintákban 50 kr.
- női-, gyermek- férfi ezérnakeztyük 15-től
- női blousok 90-től

legolesőbb nőingek, alsószoknyák, bőrkesztyük, övek, fátyolok, esipkék, szalagok, állandóan legujabbak.

Legolesőbb bevásárlási forrás.

Steiner Izsó
 arany-, ezüst- és ókszerárú készítő műhelye
Lugos, Szt-János-utca 1
Karl-féle ház, a fürdő mellett.
 Ajánlja magát minden e szakmába vágó munka pontos, izéssé
 és gyors elkészítésére, mérsékelt áron.

Gyakornok

kezdő fizetéssel

felvétetik.

Részletes ajánlatok a kiadóban. P. alatt
 küldendők.

Pénzt, sok pénzt

— havonként 1000 koronáig — keres-
 het mindenki tisztességesen, minden
 szakismeret nélkül.

Küldje be címét E. 404. jelige
 alatt a következő címre: Annoncen-
 Abteilung des „Merkur“, Mannheim,
 Meerfeldstr.

Heti jártás 15000 pár

Elsőrangú
 gyártmány.



Goodyear
 világcipő.



Divatos
 facon



Férfi-
 bergsteiger
 amerikai
 facon.

Fetүнést keltő olcsó árak.

TURUS czipőgyár r. t. raktára, Lugos, Deak-utca.

! Olcsó !

fekete férfi ezugos-czipő nagyon erős	2.30
zsinóros-czipő nagyon tartós	2.75
dto I. Box	4.25
szürke vászon párizsi	1.20

! Elegáns !

női ezugos czipő tartós.	2.20
fekete és barna ezugos czipő nagyon elegáns	2.40
dto I. Box	3.75
Zerge salon	1.50

! Kényelmes !

szürke vászon párizsi női	1.—
párizsi bőr erős solid	2.—
zsinorecipő leányoknak	1.80
dto gyermeknek.	1.—

1000 muukás és tisztviselő

KLEIN MIKSA, LUGOS

uri-, fiu- és gyermek-ruhák

különlegességi áruháza

Széchenyi-utca 3.

Megérkezett: 1904. évi idényre.

Úri-öltönyök	frt. 7.50—25.—	Fiú-öltönyek	frt. 5.—14.—
» Felöltő	» 12.—20.—	» Felöltő	» 6.—12.—
» Ulster	» 14.—22.—	» Ulster	» 8.—14.—
» Havelock	» 8.50—12.—	» Havelock	» 5.50— 8.50
» Nadrág	» 2.— 7.50	» Nadrág	» 1.50— 4.50

Különlegesség gyermeköltönyekben
 Minden mintha mérték volna szabva.

